

电影《给阿嬷的情书》——

## 方言文艺的温柔突围

□ 甘宁

2026年,一部几乎全潮汕方言对白、无流量明星的电影《给阿嬷的情书》引发关注,截至6月30日,以超过19亿元的票房和豆瓣9.3分、中国电影观众满意度调查影片传播度居2020年以来最高分(91.2分)的强势口碑,成为现象级文化事件。这部作品凭借独特的地域质感与人文温度,实现了从小众边缘到大众出圈的转型,以深耕在地文化,实现创作突围,打破地域语言壁垒,为地域文艺振兴与传统文化创新性发展提供了启示和范本。

## 方言是精神上的故乡,以声入艺入心

语言是文艺创作的根基,方言的核心价值不在于独特的语音形式,而在于其承载的生活化表达与专属情感张力。不同于多数方言作品选择性使用方言、刻意制造语言反差的创作方式,《给阿嬷的情书》坚持全程潮汕方言叙事,完整保留了潮汕方言的声调韵律、口语逻辑与俚语特色。影片摒弃专业演员的程式化表演,启用84岁本土老人、本地学生、街边菜场摊主等素人演员,以乡音母语自然演绎生活对话,语气松弛、节奏真实,自带烟火气与岁月质感。

电影《给阿嬷的情书》跳出了商业创作的固化套路,以极简的乡土日常构建叙事体系。影片以潮汕普通女性叶淑柔的一生为线索,以“侨批”这一潮汕特色文化符号为纽带,讲述了一代人异地相守、坚守信义、勤俭持家的平凡故事,没有跌宕起伏的剧情冲突,没有刻意制造的情感虐点,只有柴米油盐的日常、跨越岁月的等待、朴素纯粹的亲情与爱情。影片深度融入潮汕文化肌理,将工夫茶、橄榄菜、英歌舞、扛红旗等潮汕民俗文化元素自然融入剧情,不刻意堆砌符号、不介绍民间奇观,让地域文化渗透在人物的生活细节、言行举止之中,真实还原了潮汕乡村的生活风貌与人文氛围。其中,坚持并完整使用方言,成为地域文化作品叙事中不可或缺的一部分,这种原生的方言表达,超越了语言的沟通功能,成为情感传递的载体。

在电影中,潮汕方言软糯又厚重的语调,精准适配了影片跨越半生的守候、隐忍温柔的母爱、质朴纯粹的乡愁等情感内核。其实,在观影人群中,绝大多数非潮汕地区的观众,听不懂台词,对影片对话内容的了解主要来自字幕,但通过潮汕方言独特的声线、停顿与语气,观众完全能够感知人物的情绪起伏,字幕之外的情感穿透力也变得更强烈、更深刻。潮汕方言保留了古汉语“四声八调”的音韵体系,听起来古朴、温润而克制。当八旬素人演员吴少卿轻声叹道“你走这么早,这么多孩子怎么办呢”时,那低沉温软的鼻音传递出辛酸与坚韧。方言在这里不再是沟通的工具,而是一种饱含体温的情感介质——它让每一个音节都沾染着特定土地的气息,让观众绕过理性的语义分析,直接与角色的生命状态产生共情,也以此证明了,方言文艺无须刻意讨好大众审美、无须刻板迎合通用范式,其最动人的魅力,正是未经修饰的原生生活“返璞”质感。

## 方言是“多元一体”的载体,以小见真见大

方言是文化的重要组成部分。方言文



艺的勃兴,是在全球化背景下对“文化根系”的重新寻找。北京大学陈平原教授指出,《给阿嬷的情书》的成功并非偶然,而是潮汕学界、民间艺人、自媒体创作者等30年文化沉淀的集中爆发。从饶宗颐倡导潮学,“侨批档案”入选联合国教科文组织的《世界记忆名录》,到新大众文艺兴起中英歌舞在短视频平台出圈、大量素人网红的沉淀,广泛出现的潮商、潮学、潮菜、潮州音乐、潮州非遗、潮汕工艺等广义的潮州文化符号在全国乃至世界接受度、知名度的提升,都为潮州的方言文艺发展提供了一个很好的土壤。

当前,我们生活在普通话、方言乃至外语多语并存的环境之中,它们不断融合交汇,形成了主体与多元、公域与私域、正式与随意等和谐共生的语言生活观。方言文艺的发展是一个文化自觉的过程。当地方文化拥有了足够的自信,坦然地展示独特的语法、词汇(如阿嬷,是读普通话的“mó”还是读潮汕方言的“m à”),在影片上映期间就引起网友广泛热议)时,便因其“归真”的文化质感而获得了广泛的尊重。

这也是方言电影《给阿嬷的情书》在拍摄时无惧地域影响力难以突破,依然坚持选择方言的原因所在。同时,它的成功也为潮汕“文化根系”找寻的时代特色,提供了一个绝佳的叙事范本:它聚焦于潮汕特有的“侨批”文化和“下南洋”历史,讲的是一个阿嬷守望的小故事,但在民众广泛地对潮汕文化接受的土壤之上,又更进一步唤醒了国人关于“安土重迁”“落叶归根”“忠信义理”“故土乡愁”的大情怀和集体记忆。如同片中大量以视觉呈现的民族文化元素一样,潮汕方言(包含片中歌曲《月下煮茶》《一封侨批》《厝家之歌》)作为不可分割的电影语言表达的重要组成部分,它们共同借由银幕组成了一次集体的记忆建构,用极致的“在地性”,诠释了宏大的“民族性”,通过深耕“多元”的文化土壤,来滋养“一体”的精神大树。

## 方言文艺破圈传播,以真情传递力量

方言是地域文化的活态载体,承载着

一方水土的生活习俗、情感逻辑、人文精神与历史记忆,是中华文化多样性的重要组成部分。近十年来,方言为文艺创作增添了无尽活力、无限动能。方言文艺也为保护方言、激活地域文化生命力作出贡献。悄然崛起的方言文艺,除了方言电影,方言文学、方言歌曲、地方戏曲、方言短剧等各类方言文艺作品不断突破圈层,逐渐摆脱“小众乡土创作”的标签,迭代升级、趋势革新。文学作品中,陈彦的《主角》、金宇澄的《繁花》都是方言长篇小说的集大成者,受到广泛关注并被改编为影视作品。沪语电影《爱情神话》、西南官话电影《无名之辈》叫好叫座;台州AI方言歌曲《柴爿花》依托人工智能编曲、原生乡音录制,实现百万流量传播;苏州博物馆开设“回响·AI方言艺术展”、厦门高甲戏年轻化创新、“花儿”代表性传承人段兴华创作歌曲《尕连手》保留甘肃乡土方言词汇与原生态花儿曲令,凭借直白热烈的乡土情感表达,在全网刷屏……在这些不断涌现、影响力越来越广泛的作品中,我们看到了方言文艺整体呈现出破圈传播的发展趋势,更看到了这是文化自信的回归,是一场文艺创作中“返璞归真”的文化觉醒——不再盲目追逐标准化、商业化的文艺范式,而是正视本土文化的价值,深耕本土资源,构建具有中国乡土特色、地域特色的文艺话语体系,丰富中国文艺的多元生态。

当然,不可否认的是,当前方言文艺创作仍然呈现明显的两极分化态势,在优质创作清晰凸显行业发展趋势的同时,将方言作为流量噱头、恶搞方言段子,消解方言的人文底蕴的现象依然存在。这也更加需要我们在认清方言文艺发展良好态势的同时,高度关注创作端,牢牢守住方言文艺的生命力之源——它在乡土烟火之中,在人间真情之中,在文化根脉之中,唯有回归本土、回归真实、回归人文,方言文艺才能持续突破圈层、焕发新生。

日前,电影《给阿嬷的情书》已在海外上映。这对饱含真情实感的“情书”,已打通邮路、贴好邮票,为所有正在时代洪流中寻找精神归属的观众带来家乡的守望和温暖的力量。

近期,电影《给阿嬷的情书》凭借真挚的情感表达与深刻的精神内涵,引发广泛关注和普遍好评。影片用跨越半个世纪的深情守望和坚贞情谊,书写了一曲关于家国情怀与人生真爱的赞歌。

## 侨批载担当

电影《给阿嬷的情书》以侨批为叙事线索,将宏大的历史命题拆解为充满烟火气的日常细节,通过郑木生、叶淑柔、谢南枝三个普通人的命运浮沉,串联起半个多世纪的时代变迁。创作者并未陷入历史事件的堆砌,而是以极其克制的叙事手法,让抽象的历史变得可感可知。影片中反复出现的潮汕俗语“平安当大赚”,看似朴素却蕴含着深厚的文化内涵。这种对地域文化的精准把握与生动呈现,使得影片不仅具有艺术感染力,更成为传承中华优秀传统文化的生动教材。影片的叙事策略体现了“以小见大”的创作智慧。郑木生为生计下南洋,最后因义勇为客死异乡;叶淑柔独自守着老屋等待丈夫,抚养三个孩子;谢南枝因郑木生救父之恩,用八十年代笔写信的方式守护着另一个家庭的希望。这些普通人的命运浮沉,既展现了个体在时代洪流中的身不由己,也彰显了平凡人物在艰难处境下的坚韧与担当。影片通过对侨批文化的深度还原,让观众在欣赏艺术作品的同时,也能深刻理解中华民族的精神特质。

## 素笺寄厚义

影片对人性的深度刻画与情感的真实还原感人至深。郑木生与叶淑柔的爱情不只是一见钟情的浪漫,更是在乱世中相互扶持的人间真情;谢南枝与郑木生非亲非故,却因一次救命之恩,用十八年的坚持诠释了奉献与忠诚。这种超越血缘与地域的情义担当,展现了“滴水之恩、涌泉相报”



## 侨批里的情怀与大爱

□ 姚成得

的传统美德,成为影片最动人的精神亮色。演员的出色表演为角色注入了灵魂。饰演老年叶淑柔的吴少卿,其长正是“下南洋”的华侨,她曾每天坐在村口等待侨批。镜头前她拿起侨批时眼里的泪光与坚韧,无须表演,那是她真实的人生底色。饰演青年谢南枝的李思潼,此前没有任何表演经验,却以极富感染力的表演,将角色的善良、坚韧与重情重义展现得淋漓尽致。老年谢南枝的扮演者乌萨·萨梅坎姆,凭借其细腻入微的演技,将角色在罹患阿尔茨海默症后的状态刻画得入木三分,尤其片尾那句“收到我寄的咸肉了吗?好吃吗?”简单的话语凝结着跨越时空的深情与牵挂,令人潸然泪下。影片对情感的处理克制而深沉,没有刻意的煽情,却让观众在不知不觉中被深深打动。这种表达方式符合中华民族内敛、含蓄的情感特质,也让影片具有了持久的艺术感染力。正如观众所说,《给阿嬷的情书》用朴素的情感,传递了真挚的力量,让观众在观影过程中感受到了人性的美好与温暖。

## 匠心铸真情

影片在淋漓尽致展现爱情亲情友情的同时,始终将家国情怀作为叙事的根基与魂魄。郑木生在异国他乡坚持让华侨孩子学习中文,谢南枝在泰国开办华文补习班,再到受教育的孩子们长大后捐建学校,文化认同的种子就这样生根发芽、开花结果。这种将个人情感融入家国情怀的叙事方式,实现了作品思想性与艺术性的完美统一。郑木生、叶淑柔、谢南枝虽然身处不同地域、拥有不同身份,却共同演绎了一曲跨越山海的情义赞歌。他们的故事证明,无论时代如何变迁,地域如何阻隔,中华民族重情重义、守望相助的精神始终是连接海内外中华儿女的情感纽带。电影《给阿嬷的情书》以其真挚的情感表达、深刻的思想内

涵和精湛的艺术水准,为新时代文艺创作提供了宝贵的借鉴。

电影《给阿嬷的情书》的成功并非偶然,而是源于创作团队对艺术的执着追求与对真实的深刻把握。导演蓝鸿春为了拍摄这部影片,耗时数年实地走访300多个华侨家庭,记录数百段口述往事,翻阅上千封信藏老侨批,从零散琐碎的民间故事里,拼凑出电影完整的故事脉络。在选角方面,导演团队另辟蹊径,主演绝大多数是素人演员,本色出演。这种对真实的极致追求,使得影片具有了直击人心的力量,让观众在观影过程中产生强烈的情感共鸣。

电影《给阿嬷的情书》再次证明,真正能够打动人心的文艺作品,源于对人性的深刻洞察、对时代的准确把握、对民族精神的深情礼赞。

(本版图片均为电影《给阿嬷的情书》海报和剧照)

## · 影视 ·

